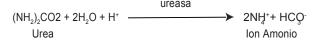


USO PREVISTO

Helicosign Dry es un dispositivo médico de diagnóstico in vitro que mide cualitativamente la actividad de la enzima ureasa producida por Helicobacter pylori en la muestra de biopsia de

EXPLICACIÓN DE LA PRUEBA

Helicosign Dry Helicosign Dry es un kit de diagnóstico in vitro para la detección de la infección por Helicobacter pylori (H. pylori) por medir cualitativamente la presencia de ureasa secretada por H. pylori utilizando tejido de la mucosa gástrica. El reactivo contiene urea, que es sustrato de la ureasa secretada por H. pylori, e indicador de pH. Cuando la urea es degradada por la ureasa, se genera ion amonio y cambia el pH. En este momento, el indicador de pH cambia de amarillo a rojo y se decide el resultado.



PRECAUCIONES

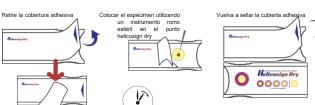
- Para uso diagnóstico in vitro solamente.
- No reutilice los reactivos.
- Antes de usar, confirme que el color de la almohadilla reactiva es amarillo. Y no lo use si el color de la almohadilla reactiva es rosa o rojo.
- 4. Los agentes de bismuto, los antibióticos y los inhibidores de la bomba de protones pueden inhibir la secreción de la enzima ureasa en H. pylori y pueden generar resultados negativos falsos durante varias semanas después de tomar una dosis.
- El número de H. pylori es muy bajo o está escasamente distribuido puede generar un resultado falso negativo. Recomendamos que la prueba sea un kit Helicosign Dry por duplicado utilizando las muestras recolectadas del antro y el fondo.
- En áreas donde las células epiteliales se han desgarrado o erosionado, pueden existir pequeñas cantidades de H. pylori y se recolecta de áreas que parecen normales y se debe usar como tejido.
- Los resultados falsos positivos son extremadamente raros, pero en el caso de pacientes con analgesia (p. ej., pacientes con anemia maligna, cirugía gástrica, antiácidos o grandes dosis de antagonistas del receptor H2) organismos simbióticos como Proteus spp. pueden crecer en el estómago y estos organismos simbióticos pueden producir urea y causar resultados gástricos.
- Si a la hora, el resultado no se lee. el resultado falso positivo por bacterias distintas de H. pylori generalmente no reaccionan hasta hace tres horas porque producen menos ureasa que H. pylori.
- Todas las muestras utilizadas en la prueba deben manipularse como si fueran potencialmente infecciosas
- 10. Cuando elimine los residuos, siga las normas locales.

RECOGIDA Y ALMACENAMIENTO DE MUESTRAS

- Se toma y utiliza la muestra de esa zona de aspecto normal en el antro o cuerpo.
- Evite la contaminación de muestras de sangre de otras partes.
- Todas las muestras deben analizarse tan pronto como se preparen.

PROCEDIMIENTO DE PRUEBA

- Preparación antes de la prueba
- 1) La verificación del color de la almohadilla reactiva de Helicosign Dry es amarillo. Si es de color rosa o rojo, deseche el reactivo y utilice el nuevo reactivo.
- Proceso de Prueba
- Retire la cubierta adhesiva.
 - Coloque la muestra utilizando un instrumento romo estéril en la almohadilla reactiva Helicosign Dry.
- Vuelva a sellar la cubierta adhesiva.
- Presione ligeramente la etiqueta sobre la almohadilla de la muestra con los dedos para permitir que el líquido tisular salga de la muestra.
- Ingrese la identidad del paciente y la fecha.
- Es importante etiquetar la muestra correctamente para evitar que se seque.
- Examine Helicosign Dry para detectar cambios de color en 60 minutos



dentro de 60 minutos

INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS

- Resultado positivo: si existe H. pylori en la muestra a intervalos de 5 a 60 minutos. Se observa un área roja o rosada alrededor de la muestra, que gradualmente se vuelve naranja y luego positiva si se vuelve roja
- Un resultado negativo es cuando el color del punto sigue siendo amarillo después de una hora.



ALMACENAMIENTO Y VENCIMIENTO

- Almacenamiento: almacenar a una temperatura de 2 a 30 °C (35.6 a 86 °F)
- 2. Consulte la etiqueta para conocer la fecha de vencimiento.

CARACTERÍSTICAS DE PRESENTACIÓN

- Sensibilidad analítica/reactividad cruzada
- Límite de detección (LoD): 0,5 kU/L
- Reactividad cruzada: No hubo reactividades cruzadas de Pseudomonas aeruginosa, Proteus mirabilis, Klebsiella pneumoniae, estafilococo aureusy Helicobacter pylori.
- No interferido por Amoxicilina, Cloranfenicol, Cimetidina, Claritromicina y Gentamicina,
- 3. Evaluación clinica

Tabla 1. Criterio principal de valoración

		RT-PCR		Total
		Positivo	Negativo	Total
Helicosign Dry	Positivo	67	1	68
	Negativo	5	89	94
Total		72	90	162

- Sensibilidad = 93,06 % (IC del 95 % = 84,53 % a 97,71 %)
- Especificidad = 98,89 % (IC del 95 % = 93,96 % a 99,79 %)
- VPP (valor predictivo positivo) = 98,53 % (IC del 95 % = 90,50 % a 99,79 %)
- VPN (valor predictivo negativo) = 94,68 % (IC del 95 % = 88,43 % a 97,65 %)

Tabla 2. Criterio de valoración secundario

		Otro equipo		Total		
		Positivo	Negativo	I Ulai		
Helicosign Dry	Positivo	66	2	68		
	Negativo	0	94	94		
Total		66	96	162		

- PPA (acuerdo porcentual positivo) = 100 %
- NPA (acuerdo de porcentaje negativo)= 97,92%
- OPA (acuerdo porcentual general) = 98,77 %

PRECAUCIONES SOBRE LOS RESULTADOS

Helicosign Dry está diseñado para la prueba de detección primaria de ureasa de H. pylori. Este kit puede proporcionar una forma rápida y fácil de obtener un resultado, pero no excluye por completo la posibilidad de un resultado falso positivo o falso negativo causado por varios factores. Por lo tanto, consulte el resultado de este kit, tome una decisión final con el síntoma clínico, los resultados de otras pruebas y la opinión del médico, incluidos colectivamente el examen histológico y el método de cultivo.

PAQUETE

EC REP

Nombre del Producto	Contenido	
Helicosign Dry	50 pzas/caja	











2023.03.29 (Rev.0.1)

사용 목적

사람 위 생검 조직에서 우레아제 효소(urease enzyme)를 정성하여 헬리코 박터 파이로리($Helicobacter\ pylori$) 감염 진단에 도움을 주는 체외진단의 료기기

제품개요 및 원리

헬리코싸인 드라이(Helicosign Dry)는 위점막 생검 조직을 이용해서 H. pylori 균이 분비하는 요소분해효소(urease)의 존재여부를 정성적으로 측정하여 H. pylori의 감염여부를 확인하는 체외진단 의료기기입니다. 시약 내에는 H. pylori가 분비하는 urease의 기질인 요소(urea)와 pH지시약이 포함되어 있습니다. Urease에 의해 urea가 분해되면 암모늄이온이 생성되고 pH가 상승하게 됩니다. 이때 pH 지시약이 황색에서 붉은색으로 변하게 되어 결과를 판정하게 됩니다.

ureasa

(NUEVA HAMPSHIRE $_2$) $_2$ CO2 + 2H $_2$ O + H $^+$ B1(Urea)

└─ ₄ 2NH⁺3+ HCO⁻ 암모늄이온

모양을 구조

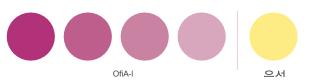
폴리카보네이트의 플라스틱 판에 셀룰로오스 멤브레인과 폴리에틸렌, 셀룰로오스 멤브레인의 3중 구조로 시료를 올려놓아 반응시키는 황색의 검체부가 존재합니다. 정면의 반응부 측면에는 결과를 판독 시 참고 가능한 색상 정보가 기재 되어있습니다.

사용방법

- 1. 검체
- 1) 위내시경 검사 시 1) 위내시경 검사 시 사용합니다. 유문부와 체부에서 정상으로 보이는 조직을 채취하여
- 2) 검체에 다른 부위에서 나오는 혈액이 묻지 않도록 주의합니다.
- 2. 검체 보관 및 취급 방법
- 1) 검체는 별도의 보관 없이 채취 즉시 시험되어야 합니다.
- 3. 검사 전 준비사항
- 1) Helicosign Dry의 반응부 색이 황색임을 확인합니다.
- 1) Helicosigi 4. 검사과정
- 1) Helicosign Dry의 라벨을 떼어냅니다.
- 2) 멸균된 무딘 도구로 검체를 취하여 Helicosign Dry의 검체부에 놓습니다.
- 3) Helicosign Dry를 다시 봉합니다.
- 4) 검체가 건조하는 것을 방지하기 위해 정확히 라벨로 봉하는 것이 중요합니다.
- 5) 손가락으로 눌러 조직액이 검체로부터 짜지도록 합니다.
- 6) 라벨에 환자식별 및 일자를 기입합니다.
- 7) 60분 내로 Helicosign Dry의 색상 변화를 검사합니다.



- 5. 결과 판정
- 1) 양성 판정 기준: 60분 내로 결과를 확인하였을 때 H. pylori가 조직에 존재하면 반응부가 분홍색으로 변하며, 변한 부위가 확대되는 것이 관찰되고, 점차적으로 붉은색으로 변하면 양성으로 판정합니다.
- 음성 판정 기준: 검체를 가한 후 1시간 후에도 반응부가 변하지 않고 황색일 때 음성으로 판정합니다.



- 6. 판독 시 유의사항
- 1) 일반적으로 검체 조직에 혈액이 묻어 있을 경우 혈액 자체의 pH에 의해 반응 시 검체 주위로 약간의 붉은빛을 혈짝 있습니다. 이러한 경우 양*용 으로 판독할 수 없기 때문에 조직 채취 시 가능한 혈액이 묻지 않도록 주 의합니다.
- 2) 조직 내에 *H. pylori* 균이 많이 존재할 경우 양성의 결과는 빨리 나타날수 있지만, 조직이 작거나 균이 적게 존재할 경우 발색되는 시간이 길어질 수 있습니다.
- 3) 본 시약은 일차적인 스크리닝 검사를 위해 설계되었으므로 정확한 진단은 조직학적 검사나 배양법, 환자의 증상 등 다른 결과와 종합하여 담당의사가 내리는 것이 바람직합니다.

사용시 주의사항

- 1. 체외진단용으로만 사용합니다.
- 2. 본 제품은 일회용으로 재사용하지 않습니다.
- 3. 사용 전에 반응부가 황색인지 확인해야 합니다.
- 4. 비스무스제제나 항생제, 프로톤 펌프 억제제는 Helicobacter pylori 균 의요소분해효소(urease) 분비를 저해할 수 있으므로 복용 후 몇 주 동안 위음성의 결과를 초래할 수 있습니다.
- 5. H. pylori의 수가 매우 적거나 드문드문 분포되어 있다면 위음성 결과가 나올 수 있습니다. 이를 방지하기 위해, 위의 유문부와 체부에서 채취된 검체를 이용해 2개의 Helicosign Dry로 검사하는 것을 권장합니다.
- 상피세포가 헐거나 침식된 부위에는 H. pylori 균이 미량으로 존재할 수 있으므로 정상으로 보이는 부위에서 채취된 조직을 검체로 사용하여야 합니다.
- y, oo 결과는 극히 드물지만 이론적으로 무산증을 가진 환자의 경우 (예, 악성빈혈 환자, 위 수술 경력자, 제산제 또는 다량의 H2 수용체 길항 제 복용 환자) proteus spp.와 같은 공생관계 유기체들이 위장에서 자랄수 있고 이 공생관계 유기체들이 우레아제를 생산하여 위양성 결과를 초 래할 수 있습니다.
- 8. 본 시약은 일차적인 스크리닝 검사를 위해 설계 되었으므로 정확한 진단은 조직학적 검사나 배양법, 환자의 증상 등 다른 결과와 종합하여 담당의사가 내리는 것이 바람직합니다.
- 검체는 미생물, 바이러스에 오염이 되어 있을 수도 있으므로 취급 시 주 의하십시오.
- 10. 감염가능 물질의 취급시에는 일회용 수술용 고무 장갑을 사용하고 취급 후, 손을 깨끗이 닦도록 하십시오.

저장 방법 및 사용 기간

- 1. Helicosign Dry 는 2~30 °C 조건에서 보관해야 합니다.
- 2. 본 제품의 유효기간은 표기일까지 입니 k

교회

구입 시 유효기간이 경과하였거나 변질, 변패 또는 오손된 제품은 구입 대리 점에서 교환하여 드립니다.

문의사항

문의사항이 있을 시 대표번호(041-523-8990)로 연결하시기 바랍니다.

N.° de documento I-037-ENKR-R0.1-202303

